

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970

15 MEI 1970

WETSONTWERP

tot uitvoering van de Resolutie 243 (1968)
van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties
van 29 mei 1968.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE ZAKEN (1)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER **GELDOLF**.

DAMES EN HEREN,

Tijdens de bespreking in de Commissie werden volgende vragen gesteld :

1°) Waarom werd niet ingegaan op de door de Raad van State voorgestelde tekstwijziging met betrekking tot artikel 1, 1° ?

Hierop werd door de Minister volgend antwoord verstrekt :

« De Raad van State, in zijn advies van 2 juni 1969, had voorgesteld artikel 1, 1° te wijzigen overeenkomstig § 3 b van de resolutie zodat de woorden « iedere handeling » zouden vervangen worden door de woorden « alle activiteiten ».

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Van Acker.

A. — Leden : de heren De Keersmaeker, De Vlies, Dewulf, Meyers, Schyns, Vandamme, Van Elslande, Wigny. — de heren De Keuleneir, Geldolf, Glinne, Larock, Radoux, Van Acker, Van Eynde. — de heren Boey, Corbeau, Lerouge, Mundeleer, Van Offelen. — de heren De Facq, Van der Elst. — de heer Outers.

B. — Plaatsvervangers : de heren Claeyss, d'Alcantara, Nothomb, Swaelen. — de heren Baudson, Close, Lacroix, Van Lent. — de heren De Croo, Delforge, Gillet. — de heer Coppieters. — de heer Bertrand (P.).

Zie :

477 (1968-1969) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970

15 MAI 1970

PROJET DE LOI

visant l'exécution de la Résolution 243 (1968)
du Conseil de Sécurité des Nations Unies, du
29 mai 1968.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. **GELDOLF**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de la discussion en Commission, les questions suivantes ont été posées :

1°) Pourquoi la modification du texte de l'article premier, 1°, proposée par le Conseil d'Etat n'a-t-elle pas été retenue ?

A cette question le Ministre a répondu ce qui suit :

« Dans son avis du 2 juin 1969, le Conseil d'Etat avait proposé de modifier l'article premier, 1°, conformément au § 3, b, de la résolution, de manière que les mots « tout acte » soient remplacés par les mots « toutes activités ».

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Van Acker.

A. — Membres : MM. De Keersmaeker, De Vlies, Dewulf, Meyers, Schyns, Vandamme, Van Elslande, Wigny. — MM. De Keuleneir, Geldolf, Glinne, Larock, Radoux, Van Acker, Van Eynde. — MM. Boey, Corbeau, Lerouge, Mundeleer, Van Offelen. — MM. De Facq, Van der Elst. — M. Outers.

B. — Suppléants : MM. Claeyss, d'Alcantara, Nothomb, Swaelen. — MM. Baudson, Close, Lacroix, Van Lent. — MM. De Croo, Delforge, Gillet. — M. Coppieters. — M. Bertrand (P.).

Voir :

477 (1968-1969) :

— N° 1 : Projet de loi.

Het kwam evenwel geraden voor de oorspronkelijke tekst te behouden. In een strafrechtelijke tekst is de term « activiteit » niet precies genoeg en zou de rechtbanken die hem moeten toepassen voor interpretatiemoeilijkheden stellen.

Hierbij komt nog dat uit de besprekingen die geleid hebben tot de resolutie 253, blijkt dat de Veiligheidsraad ongetwijfeld de beteugeling op het oog had van iedere handeling, zelfs alleenstaand, gesteld in overtreding met zijn bepalingen. Door het woord « handeling » te weerhouden, loopt België niet het gevaar eventueel gekritiseerd te worden voor de wijze waarop zij de verplichtingen van de resolutie in haar nationale wetgeving overbrengt.

2°) Zijn de in artikel 2 c) bepaalde uitzonderingen eventueel niet van aard het opzet van het wetsontwerp gedeeltelijk te ontzenuwen, dit wat betreft reeds vroeger toegestane doorvoervergunningen waarop het in het ministerieel besluit van 24 december 1965 bepaalde, niet van toepassing is?

Hierop werd geantwoord :

« Het artikel 2 c) van het wetsontwerp 477 houdt in dat de verbodsbepalingen van artikel 1 niet van toepassing zijn op verrichtingen in verband met in-, uit- of doorvoer van goederen of produkten waarvoor een vergunning werd verleend.

Door de ministeriële besluiten van 24 december 1965 en van 22 april 1969 heeft de Regering immers de in-, uit- en doorvoer van goederen of produkten herkomstig uit of bestemd voor Rhodesië aan een vergunningsstelsel onderworpen.

Het is nodig de uitzondering van artikel 2 c) te voorzien. Men dient immers rekening te houden met de handelsverrichtingen die regelmatig afgesloten werden vóór het tot stand komen van resolutie 253 (1968) van de Veiligheidsraad. Daarbij zou het tegen alle beginselen van het strafrecht indruisen indien de strafbepalingen van artikel 3 van het ontwerp zouden kunnen worden toegepast op handelingen die te goeder trouw verricht werden vóór het in voege treden van de wet. »

In verband met persartikels die begin 1970 verschenen in de « Sunday Telegraph », en volgens welke Antwerpen een draaischijf zou zijn voor onregelmatige handel in Rhodesiaanse tabak, schijnt niets er op te wijzen dat deze beweringen met de werkelijkheid stroken. Omzeilingen in het kader van de vigerende douanereglementen met betrekking tot de herkomst, zijn wellicht mogelijk, maar niet alleen in België.

Sommige leden wensten ook de verzekering te krijgen dat geen Belgische privé-firma's rechtstreeks of onrechtstreeks deelnemen aan de bouw of aan de financiering van de stuwdam van Cabora-Bassa in Mozambique, waarbij Rhodesië betrokken is.

Een lid wenste ook te weten waarin de voorgestelde wetgevende tekst eventueel verschilt van de wettelijke maatregelen die ter bekrachtiging van de resolutie van de Veiligheidsraad in Zweden werden genomen.

Onafgezien van de preciseringen die de Minister hieromtrent nog in openbare vergadering zou kunnen verstrekken, heeft de Commissie eenparig de voorgestelde tekst van het wetsontwerp aangenomen.

De Verslaggever,

W. GELDOLF.

De Voorzitter,

A. VAN ACKER.

Il a cependant été estimé qu'il s'indiquait de maintenir le texte initial. Le terme « activités » n'est pas suffisamment précis dans un texte pénal, et poserait aux tribunaux chargés de l'appliquer des difficultés d'interprétation.

Ajoutons-y qu'il ressort des discussions qui ont abouti à la résolution 253 que le Conseil de Sécurité a sans doute désiré voir réprimer tout acte, même isolé, accompli en infraction de ses dispositions. En retenant le mot « acte », la Belgique ne court pas le risque d'être critiquée éventuellement pour la manière dont elle aurait traduit les obligations de la résolution dans sa législation nationale.

2°) Les exceptions prévues à l'article 2 c) ne sont-elles pas de nature, éventuellement, à neutraliser en partie l'objet du projet de loi, plus précisément en ce qui concerne les licences de transit délivrées antérieurement auxquelles les dispositions de l'arrêté ministériel du 24 décembre 1965 ne sont pas applicables?

La réponse suivante a été donnée sur ce point :

« L'article 2 c) du projet de loi n° 477 dispose que les interdictions prévues à l'article 1^{er} ne s'appliquent pas aux opérations relatives à des importations, exportations ou transits de marchandises ou de produits pour lesquels une licence d'importation, une licence d'exportation ou une licence de transit a été délivrée.

Par les arrêtés ministériels du 24 décembre 1965 et du 22 avril 1969, le Gouvernement a, en effet, soumis au régime de la licence les importations, exportations et transits de marchandises ou de produits en provenance ou à destination de la Rhodesie.

Il est nécessaire de prévoir l'exception de l'article 2 c). En effet, il convient de tenir compte des opérations commerciales régulièrement conclues avant l'adoption de la résolution 253 (1968) du Conseil de Sécurité. De plus, la possibilité de rendre les dispositions pénales de l'article 3 du projet applicables aux opérations effectuées de bonne foi avant l'entrée en vigueur de la loi irait à l'encontre de tous les principes du droit pénal. »

En ce qui concerne les articles qui ont été publiés dans le « Sunday Telegraph » au début de l'année 1970 et selon lesquels Anvers serait une plaque tournante du commerce irrégulier de tabacs rhodésiens, il semble que rien ne confirme la véracité de ces affirmations. Pour ce qui est de la provenance, il est peut-être possible de tourner les règlements douaniers en vigueur mais ce n'est pas seulement le cas en Belgique.

Certains membres ont souhaité obtenir l'assurance qu'aucune firme privée belge ne prend part directement ou indirectement à l'édification ou au financement du barrage qui se construit, avec la participation de la Rhodesie, à Cabora-Bassa au Mozambique.

Un membre aurait également voulu savoir en quoi le texte de loi proposé diffère éventuellement des dispositions légales prises par la Suède en confirmation de la résolution du Conseil de Sécurité.

Indépendamment des précisions que le Ministre pourrait encore fournir à ce sujet en séance publique, la Commission a adopté à l'unanimité le texte du projet de loi tel qu'il a été proposé.

Le Rapporteur,

W. GELDOLF.

Le Président,

A. VAN ACKER.